



Disability Gateway

Connecting you to information and services

disabilitygateway.gov.au

disabilitygateway@dss.gov.au

DISABILITY GATEWAY (殘疾人士信息門戶) - 個案研究

華人母子 Laura 和 Eddie 的故事

Laura 和 Eddie 的殘疾人士信息門戶之旅

“第一次向我提起 Disability Gateway (殘疾人士信息門戶) 的就是華人服務社 (CASS) 的 NDIS 服務機構。我對此非常滿意。”Laura說。她是兒子 Eddie 的全職照顧者。

“我瀏覽了 Disability Gateway 很多次，看到網站上有無數可以幫助像我們這樣的家庭的服務，這給我留下了深刻的印象。”

28 歲的 Eddie 患有唐氏綜合症，不會說話，各種個人衛生事務都需要支援才能完成，包括淋浴、穿衣和如廁。為了讓 Eddie 在搬進殘疾人士之家前學懂獨立生活的技能，Laura 還希望對目前居住的房子略作改動。

在過去三年，Laura 從她的 NDIS 服務機構得到不少支持；最近開始使用Disability Gateway，是因為該服務提供了一些中文信息。

“雖然我 30 多年前從中國來到澳洲學習英語，但英語始終不是我的第一語言。” Laura說。

“用廣東話溝通和接收中文信息，我會更加輕鬆自在，尤其是複雜的信息，比如尋找各種支援服務和填寫表格。”

COVID-19 疫情不斷，封城限制延續，令Laura難以獲得幫助 Eddie 實現長期目標所需的服務，因此 Disability Gateway為她提供了替代的解決方案。

Laura 最初關注的是暫息和住房服務，Disability Gateway 提供了幾個機構的聯絡詳情，給她幫助。

最近，Laura 又查看了出租車的資料。

“由於 Eddie 的情況，要為他找到合適的交通工具並不容易。”Laura 說。

“但 Disability Gateway 很快就解決了我的問題。”

“選擇出租車服務，Eddie 可以輕鬆順利去看醫生，接種第二劑 COVID-19 疫苗。這項服務也減輕了對他的壓力。”

“我覺得Disability Gateway及其提供的各種服務給我很大的支持。”

“通過這項服務查找您需要的信息很簡便，而且能滿足個人的特定需求。我非常樂意向我的朋友和家人推薦這項服務。”

您可以瀏覽www.disabilitygateway.gov.au 或致電1800 643 787 瞭解Disability Gateway。如果您需要其他語言的幫助，請致電免費的翻譯及傳譯服務處，電話131 450，然後要求轉接到Disability Gateway。